

1)

ROMÂNIA
MINISTERUL EDUCAȚIEI
MINISTRY OF EDUCATION

UNIVERSITATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE ȘI MEDICINĂ VETERINARĂ
DIN CLUJ-NAPOCA

UNIVERSITY OF AGRICULTURAL SCIENCES AND VETERINARY MEDICINE

CLUJ-NAPOCA
SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

2) Acest supliment însoțește
diploma cu seria nr.
This Supplement is for
diploma series no.

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) of the birth certificate</i> 1.1 a Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of the father's / mother's first name(s)</i> 1.2 a Data nașterii (anul/luna/ziaua) <i>Date of birth (year/month/day)</i> 1.3 a Localitatea nașterii <i>Place of birth</i> 1.3 b Țara de origine <i>Country of birth</i> 1.3 d ROMÂNIA Număr matricol <i>Student enrollment number</i> 1.4 Cod numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i>		Numele actual (dacă este cazul) <i>Actual last name (if applicable)</i> 1.1 b - Prenumele <i>First name(s)</i> 1.2 b Județul nașterii <i>County of birth</i> 1.3 c Anul înmatriculării <i>Year of enrollment</i> 1.5
--	--	---

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i> 2.1 Siguranța alimentară și protecția consumatorului, MASTER <i>Food safety and consumer protection, MASTER</i> Domeniul de studii <i>Field of study</i> 2.2 a INGINERIA PRODUSELOR ALIMENTARE <i>ENGINEERING OF FOOD PRODUCTS</i> Programul de studii <i>Programme of study</i> 2.2 b SIGURANȚA ALIMENTARĂ ȘI PROTECȚIA CONSUMATORULUI <i>FOOD SAFETY AND CONSUMER PROTECTION</i> Numele și statutul instituției de învățământ superior și al facultății care acordă diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution and faculty (in original language)</i> 2.3 UNIVERSITATEA DE ȘTIINȚE AGRICOLE ȘI MEDICINĂ VETERINARĂ DIN CLUJ-NAPOCA FACULTATEA DE ȘTIINȚA ȘI TEHNOLOGIA ALIMENTELOR Numele și statutul instituției de învățământ superior și al facultății absolvite (dacă diferă de 2.3, în limba română) <i>Name and status of graduate institution and faculty (if different from 2.3, in original language)</i> 2.4 - Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i> 2.5 ROMÂNĂ <i>ROMANIAN</i>	
--	--

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite
de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of
ECTS/SECT credits

3.1 STUDII UNIVERSITARE DE MASTERAT - NIVEL 7 DIN EQF/CEC
ȘI DIN CNC
MASTER STUDIES - LEVEL 7 FROM EQF/CEC AND FROM CNC

3.2 4 SEMESTRE; 120 ECTS
4 SEMESTERS; 120 ECTS

Condiții de admitere
Access requirement(s)

3.3 DIPLOMĂ DE STUDII DE LICENȚĂ/LUNGĂ DURATĂ + EXAMEN DE ADMITERE
BACHELOR/LONG TERM HIGHER EDUCATION + ADMISSION EXAMINATION

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE

Forma de învățământ
Mode of study

INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS OBTAINED

4.1 ÎNVĂȚĂMÂNT CU FRECVENȚĂ
FULL-TIME STUDY

Competențele asigurate prin programul de studii
Learning outcomes of the study programme

- 4.2
- Competențe profesionale:**
- controlează producția
 - gestionează acțiuni corective
 - ține pasul cu inovațiile din domeniul fabricării alimentelor
 - asigură pregătirea continuă în vederea auditurilor
 - se asigură că produsele respectă reglementările în vigoare
 - aplică managementul siguranței
- Competențe transversale:**
- gândește critic
 - gândește în mod inovator
- Professional skills:**
- control the production
 - manage corrective actions
 - keep up with innovations in the field of food processing
 - ensure ongoing preparation for audits
 - ensure that the products comply with the regulations in force
 - apply safety management
- Transversal skills:**
- think critically
 - think innovatively

Detalii privind programul absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS obținute
(conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. 2/2021)
Programme details and the individual grades / marks / number of ECTS credits obtained
(according to Faculty / Department Student Records, volume no. 2/2021)

4.3

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No of credits
			C	S	L	P		
An 1 (anul universitar 2021/2022) 1 st Year (academic year 2021/2022)								
1	Integrarea Sistemului ISO 9000 cu HACCP în industria alimentară <i>Integration of the ISO 9000 system with HACCP in food industry</i>	1	28	14	0	14	10	7.0
2	Contaminanți chimici și siguranța alimentelor <i>Chemical contaminants and Food Safety</i>	1	28	0	28	0	10	7.0
3	Igiena și trasabilitatea pe lanțul agro-alimentar <i>Hygiene and traceability in the agri-food chain</i>	1	28	28	0	0	10	6.0
4	Etică și integritate academică <i>Ethics and academic integrity</i>	1	14	0	0	0	10	4.0
5	Compusi bioactivi <i>Bioactive compounds</i>	1	28	14	0	0	10	6.0
6	Alimente ecologice <i>Ecologic food products</i>	2	28	14	0	0	10	5.0
7	Contaminanți biologici și siguranța alimentară <i>Biological contaminants and Food Safety</i>	2	28	0	28	0	10	7.0
8	Rolul ambalării și etichetării în siguranța alimentelor <i>The role of packaging and labeling in food safety</i>	2	28	14	0	14	10	7.0
9	Deșeuri alimentare reciclabile <i>Renewable Food Waste</i>	2	28	0	14	14	10	7.0
10	Siguranța alimentară în dezvoltarea de noi produse <i>Food safety in the development of new products</i>	2	0	0	0	14	10	4.0
Promovat cu media : 4) Passed, average grade per academic year			10.00			Total credite/ Total ECTS credits: 60.0		
Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	3) Total ore No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No of credits
			C	S	L	P		
An 2 (anul universitar 2022/2023) 2 nd Year (academic year 2022/2023)								
1	Protecția consumatorului și siguranța alimentară <i>Consumer protection and food safety</i>	3	28	14	0	14	10	7.0
2	Managementul calității laboratoarelor de control și validarea metodelor <i>Quality management of control laboratories and validation of methods</i>	3	28	14	0	14	10	7.0
3	Amprenta lanțului agro-alimentar asupra mediului <i>The imprint of the agri-food chain on the environment</i>	3	28	14	0	14	10	7.0
4	Alimente și alimentație pentru copii <i>Children food and nutrition</i>	3	14	14	0	0	10	5.0
5	Biosecuritatea alimentară și sistemul european de alertă rapidă <i>Food Biosecurity and the European system for rapid resource</i>	3	14	14	0	0	10	4.0
6	Practică profesională <i>Professional Practice</i>	4	0	0	136	0	10	20.0
7	Practică pentru elaborarea disertației <i>Preparation of MSc dissertation</i>	4	0	0	0	60	10	10.0
Promovat cu media : 4) Passed, average grade per academic year			10.00			Total credite/ Total ECTS credits: 60.0		

Examen de disertație <i>Master Examination</i>	Sesiunea: 2023 <i>Session: JUNE 2023</i>	Nota: <i>Grade:</i> 10	Nr. credite: <i>ECTS/SECT credits:</i> 10
Promovat: DA <i>Pass: YES</i>	Media aritmetică a anilor de studii: 10 ⁵⁾ <i>Average grade:</i>	Total credite: <i>Total ECTS/SECT credits</i> 120	

Sistemul de notare, și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor
Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi;
 nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10.

Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2023

programul de studii/specializarea Siguranța alimentară și protecția consumatorului
 este 7.57, iar media maximă este 10.00,

titularul fiind clasat pe locul 1 dintr-un total de 32 absolvenți.

*Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade);
 The lowest passing grade is 5.*

The passing overall average grades for the class of 2023

study programme/specialization in Food safety and consumer protection

are: lowest average: 7.57 (out of 10) and highest average: 10.00 (out of 10).

The degree holder is ranked 1 out of 32 graduates.

4.4

ALTE DISCIPLINE (DISCIPLINE FACULTATIVE CARE NU INTRĂ ÎN CALCULUL MEDIEI)
OTHER DISCIPLINES (ELECTIVE DISCIPLINES THAT DO NOT COUNT FOR THE AVERAGE GRADE)

OTHER DISCIPLINES (ELECTIVE DISCIPLINES THAT DO NOT COUNT FOR THE AVERAGE GRADE)								
Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	Sem	Total ore ²⁾ No. of hours				Nota Grade	Nr. credite No of credits
			C	S	L	P		
An 2 (anul universitar 2022/2023) 2 nd Year (academic year 2022/2023)								
1	Entomologia alimentară și patologia post-recoltare.Produse apicole Food entomology and post-harvest pathology.Honeybee products	3	14	0	14	0	10	3.0
2	Tehnologii pentru cereale și conserve alimentare. Tehnologia alimentară pe bază de cereale Cereal and food preserves technologies. Cereal based food technology	3	14	0	28	0	10	4.0

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare
Additional information

5.1

Alte surse pentru obținerea mai multor informații
Further information sources

5.2

400372 Cluj-Napoca, Calea Mănăstur Nr.3-5
Tel.: +40-374-492010; +40-264-596385
Tel.: +40-264-595825; +40-264-596388
Fax: +40-264-593792
www.usamvcluj.ro

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)
Acces to further study (after passing the final examination)

6.1

studii de doctorat
PhD studies

Statutul profesional (dacă este cazul)
Professional status (if applicable)

6.2

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1

Rector
Rector
PROF. DR. CORNEL CĂTOI

7.2

Secretar șef universitate
University Registrar
ING. TEODORA PUȘCAȘ

7.3

Decan/ Director
Dean/ Director
PROF. DR. ELENA MUDURA

7.4

Secretar șef facultate/ departament
Faculty Registrar/ Department Registrar
ING. IOANA BOANCĂ

Nr. și data eliberării ⁶⁾
No., dated.

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.5

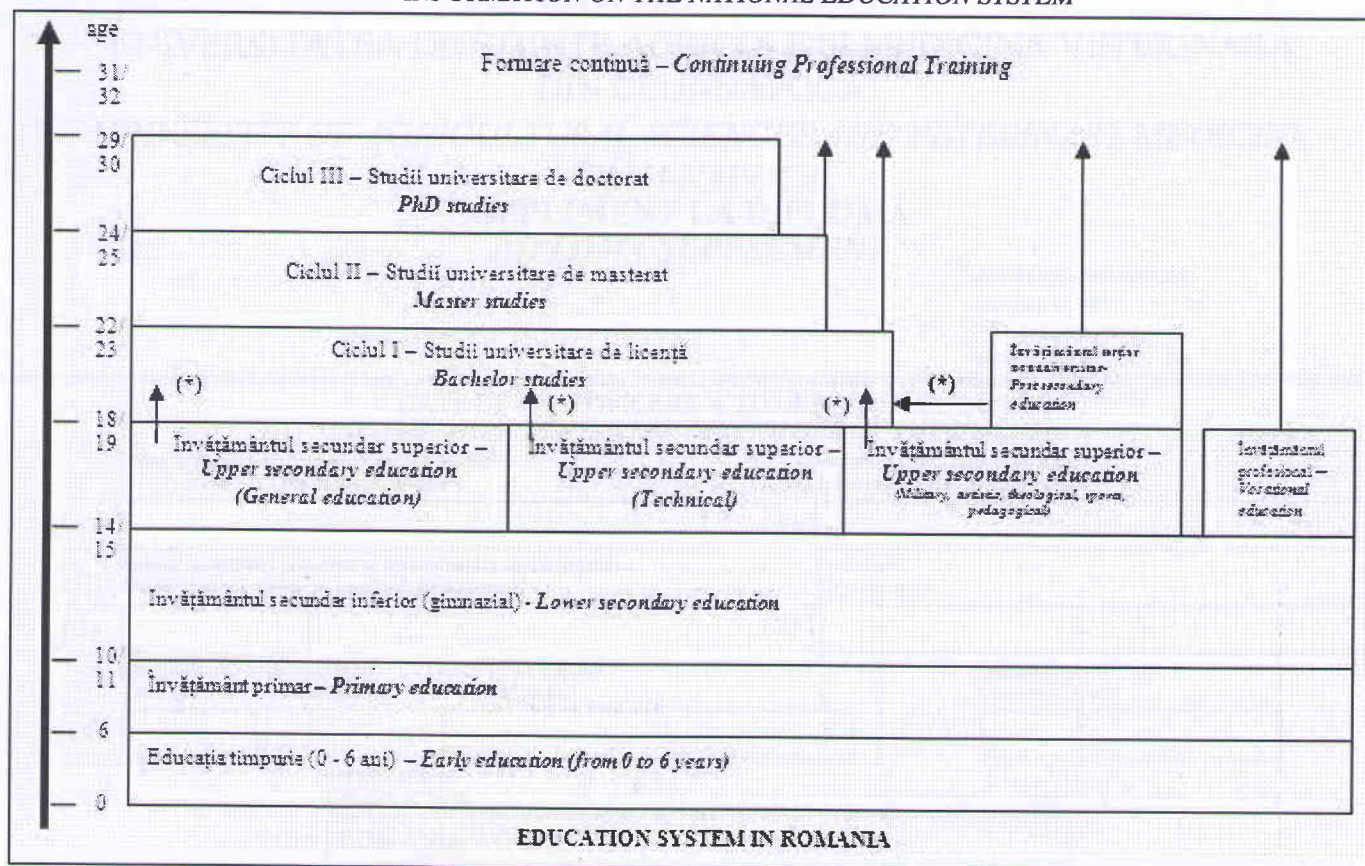
/ / . . .
Acest document conține un număr de 7
pagini.
This document contains a number of 7
pages.

7.6

L.S.

- 1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
 - 1) Name of ministry and institution administering studies and providing the diploma supplement.
 - 2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.
 - 2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and the diploma supplement.
 - 3) Se va menționa numărul total de ore din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P).
 - 3) The total number of hours shall be mentioned, out of which: the total hours of courses (C), seminars (S), work courses (LP), projects (P) per semester, etc.
 - 4) Media anuală cu două zecimale, fără rotunjire.
 - 4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.
 - 5) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.
 - 5) The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.
 - 6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.
 - 6) To be filled in by the institution administering studies.
- Unele discipline pot fi promovate cu calificativ în loc de notă. În acest caz calificativul "P" este utilizat pentru promovare.
For some disciplines, marks are used instead of grades. The mark "P" is used for the passed exams.
- Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.
Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.
- Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr.)" va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiei reglementate.
The point 4.3 "Programme details and the individual grades / marks / ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no.)" will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the National Higher Education System

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180-240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).
Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and end with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de masterat (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 from EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS / SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS / SECT, Farmacie - 300 ECTS / SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS / SECT, Arhitectură - 360 ECTS / SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS / SECT, Design de produs - 300 ECTS / SECT).
For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full-time programme of study, such degrees being recognised as master degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS / SECT, Dentistry - 360 ECTS / SECT, Pharmacy - 300 ECTS / SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS / SECT, Architecture - 360 ECTS / SECT, Architecture of inside - 300 ECTS / SECT, Design of product - 300 ECTS / SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teză de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow for the obtaining at a level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programmes can be organised, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.
Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011